KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV

V Bruseli 21.1.2009
SEK(2009) 47

PRACOVNÝ DOKUMENT ÚTVAROV KOMISIE

sprievodný dokument k

Návrh

SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o ohlasovacích formalitách lodí plávajúcich do prístavov a/alebo z prístavov Spoločenstva a ktorou sa zrušuje smernica 2002/6/ES

Správa o hodnotení vplyvu rôznych možností na zjednodušenie/obmedzenie/odstránenie administratívnych postupov pre príbrežnú námornú dopravu a vykonávaní európskeho priestoru námornej dopravy bez prekážok

ZHRNUTIE SPRÁVY O POSÚDENÍ VPLYVU

{KOM(2009) 11 v konečnom znení}
{SEK(2009) 46}

ZHRNUTIE

Rýchlo sa rozrastajúca hustá cestná doprava a s ňou súvisiace preťaženie ciest, nehody a znečistenie predstavujú hlavné ekonomické, sociálne a environmentálne problémy, ktoré by mala vyriešiť politika podpory príbrežnej námornej dopravy. Európa potrebuje účinný komodálny systém dopravy kombinujúci výhody všetkých dopravných režimov s cieľom udržať a zvýšiť konkurencieschopnosť a prosperitu v súlade s Lisabonskou agendou a so strednodobým preskúmaním Bielej knihy o európskej dopravnej politike.

Zložité administratívne postupy zabraňujú, aby sa príbrežná námorná doprava rozvíjala rýchlejšie. Príslušné administratívne postupy majú negatívne ekonomické následky, najmä pokiaľ ide o náklady, ktoré sú spojené s administratívnymi omeškaniami, častými alebo pravidelnými kontrolami a časom vynaloženým na prípravu dokumentácie a jednotlivých postupov. Tieto zložité postupy taktiež znižujú atraktívnosť tohto spôsobu prepravy a spôsobujú, že príbrežná námorná doprava nemôže plne prispievať k účinnosti a udržateľnosti európskeho systému dopravy.

Zatiaľ čo odstraňovanie prekážok v rámci cestnej dopravy sa stalo realitou, vnútorný trh v rámci Európskej únie nie je pre príbrežnú námornú dopravu ani zďaleka dobudovaný.

V rámci konceptu európskeho priestoru námornej dopravy bez prekážok zhodnotili útvary Komisie hlavné administratívne a dokumentačné postupy pre príbrežnú námornú dopravu, s cieľom ich zjednodušenia, obmedzenia alebo ak je to možné ich odstránenia pre dopravné činnosti medzi jednotlivými prístavmi v EÚ.

Preskúmali sa najmä tieto postupy:

- colné režimy (vrátane zjednodušených postupov);
- postupy hlásenia lodí;
- veterinárne a rastlinolekárske postupy;
- preprava nebezpečného nákladu.

Zvážili sa aj ďalšie opatrenia:

- elektronický prenos administratívnych údajov;
- „jednotné okienko“ pre všetky administratívne formality;
- kontroly podľa zásady „na jednom mieste“;
- osvedčenia o oslobodení od povinnosti poskytovať služby lodivoda;
- alternatívny administratívny jazyk;
- miesta v prístavoch určené na príbrežnú námornú dopravu.

Možnosti politiky, ktoré sa posúdili:

– status quo ako základný scenár;

– zjednodušenie individuálnych administratívnych formalít od prípadu k prípadu;

– vykonávať činnosti založené na koordinovanom súbore opatrení, ktorý by zjednodušili, obmedzili alebo ak je to možné odstránili administratívne formality pre plavidlá plaviace sa medzi prístavmi EÚ v súlade s modelom vnútorného trhu uskutočneným v cestnej doprave.

Hodnotenie vplyvu týchto možností bolo založené na mnohých predpokladoch uskutočnených v rámci dôkladného zohľadnenia príspevkov všetkých zúčastnených strán. Hodnotenie presvedčivo poukazuje na to, že administratívne zjednodušenie prináša jasné výhody a odvetvie námornej dopravy by nemalo byť vylúčené zo všeobecného režimu voľného obehu, ktorý sa uplatňuje pre cestnú dopravu.

Iniciatíva získala od príslušných zúčastnených strán plnú podporu a predstavuje jeden zo základných kameňov nedávneho oznámenia o integrovanej námornej politike („modrá kniha“). Zúčastnené strany sa vyjadrili, že nielen jednotlivé omeškania, ale aj riziko takýchto omeškaní predstavuje dôležitú zábranu pri využívaní príbrežnej námornej dopravy. Spoľahlivosť a dochvíľnosť sú najdôležitejšími faktormi a navrhovanými opatreniami sa zlepšia a to v rámci primeraných nákladov pre spoločnosť. Prepojenie administratívnych formalít uplatňovaných v námornej doprave v rámci EÚ s ostatnými spôsobmi priláka viac prepravcov využívajúcich námornú dopravu.

Je preto vhodné, aby Komisia prijala akčný plán na zjednodušenie súčasných administratívnych postupov, prípadne niektoré z nich úplne odstránila. V akčnom pláne sú zahrnuté krátkodobé opatrenia:

– racionalizácia podávania správ a formulárov týkajúcich sa plavidiel a nákladu, ktoré sa požadujú v smerniciach 2002/6/ES (formality pre plavidlá pri príchode/odchode z prístavu), 2000/59/ES (príjem odpadu a rezíduí), 2002/59/ES (monitorovania plavidiel) a nariadení (ES) č. 725/2004 (námorná bezpečnosť).

– eliminácia systematických kontrol a požiadaviek na dokumentáciu zo strany colného orgánu na náklad prevážaný medzi prístavmi v EÚ v súlade s dopravou vo vnútrozemí. opatrenie si vyžaduje zmeny vo vykonávacom ustanovení Colného kódexu Spoločenstva[1] a malo by nadobudnúť účinnosť do roku 2010.

– Pokiaľ ide o právne predpisy týkajúce sa veterinárnych a rastlinolekárskych produktov, mali by sa v roku 2009 prijať usmernenia s cieľom urýchliť kontroly dokumentácie v smerniciach 89/662/EHS[2], 90/425/EHS[3] a 2000/29/ES[4].

---

[1] Nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992 a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 450/2008 z 23. apríla 2008, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva, Ú.v. EÚ L 145, 4.6.2008, s. 1.

[2] Smernica Rady z 11. decembra 1989 o veterinárnych kontrolách v obchode vnútri Spoločenstva s cieľom dobudovania vnútorného trhu; Ú. v. ES L 395, 30.12.1989, s. 13.

[3] Smernica Rady 90/425/EHS z 26. júna 1990 týkajúca sa veterinárnych a zootechnických kontrol uplatňovaných v obchode vnútri Spoločenstva s určitými živými zvieratami a výrobkami s ohľadom na vytvorenie vnútorného trhu Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 29.

Bude potrebné zaviesť ďalšie oprávňujúce opatrenia, najmä:

– zvýšiť elektronický prenos administratívnych údajov;

– zriadiť „jednotné administratívne okienko“;

– zjednodušiť námornú prepravu nebezpečného nákladu prostredníctvom vykonávania ekvivalencie medzi určitými pravidlami IMDG (preprava nebezpečného nákladu na mori) a pravidlami ADR/RID (preprava nebezpečného nákladu cestnou alebo železničnou dopravou) v členských štátoch EÚ.

prvé dve opatrenia by sa mohli vykonávať a koordinovať v rámci širších návrhov, najmä tie, ktoré sa zahrnú do akčného plánu pre rozmiestnenie elektronických systémov námornej dopravy (e-maritime) v roku 2009.

Členským štátom by sa takisto mali poskytnúť odporúčania týkajúce sa vykonávania ďalších oprávňujúcich opatrení, a to vždy, keď je to v rámci lokálnych podmienok možné vykonať účinným spôsobom, najmä:

– koordinovať inšpekcie ktoré v prístavoch vykonávajú rôzne administratívne orgány (podľa zásady administratívy „na jednom mieste“);

– rozšíriť pôsobnosť osvedčení o oslobodení od povinnosti poskytovať služby lodivoda;

– Zaviesť v administratívnej komunikácii používanie jazyka, ktorý sa na mori používa najviac, ako alternatívy k národným jazykom;

– Vytvoriť miesta v prístavoch určené na príbrežnú námornú dopravu, v prípade, že by sa tak uľahčili operácie tohto spôsobu prepravy.

Takáto kombinácia a koordinované vykonávanie opatrení umožní ušetriť náklady a poskytne výhody v rámci produktivity, pričom sa zachová dostupnosť základných informácií.

Informácie o náklade podľa colných režimov a iných typoch dohľadu (živočíšne, veterinárne a rastlinolekárske produkty) budú aj naďalej dostupné a pri náhodných kontrolách sa budú musieť predložiť.

V rámci balíka opatrení sa umožní zníženie administratívnej záťaže odhadovanej na 2,4 miliardy EUR a environmentálne výhody sa odhadujú na 182-365 miliónov EUR počas obdobia 2009-2040. Náklady na navrhnutie, vypracovanie a uskutočňovanie opatrení sa odhadujú na 617 miliónov EUR. O náklady sa podelia ekonomickí prevádzkovatelia, v zásade sú to prístavné orgány a prepravné spoločnosti. Náklady pre národné správy budú zanedbateľné.

V rámci tohto prístupu sa neriskuje zníženie noriem, a zachovajú sa tak základné ciele právnych predpisov týkajúcich sa colného režimu a bezpečnosti.

---

[4] Smernica Rady 2000/29/ES z 8. mája 2000 o ochranných opatreniach proti zavlečeniu organizmov škodlivých pre rastliny alebo rastlinné produkty do Spoločenstva a proti ich rozšíreniu v rámci Spoločenstva Ú. v. ES L 169, 10.7.2000, s. 1.

Podnikom vo viacerých členských štátoch sa tak pomôže pri znižovaní nákladov, a tým následne aj spotrebiteľom.